

Правительство Москвы
Moscow Government

Рабочая группа по журавлям Евразии
Crane Working Group of Eurasia

Евроазиатская Региональная Ассоциация Зоопарков и Аквариумов
Euro-Asian Regional Association of Zoo & Aquria

Московский зоологический парк
Moscow Zoo

ЖУРАВЛИ ЕВРАЗИИ

(БИОЛОГИЯ, ОХРАНА, РАЗВЕДЕНИЕ)

Выпуск 2

(ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ИЗДАНИЕ)

**СБОРНИК ТРУДОВ МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ
«ЖУРАВЛИ НА РУБЕЖЕ ТЫСЯЧЕЛЕТИЙ»
УКАРАИНА, АСКАНИЯ-НОВА, 7-11 ОКТЯБРЯ, 2003**



CRANES OF EURASIA

(BIOLOGY, PROTECTION, BREEDING IN CAPTIVITY)

ISSUE 2

(ADDITIONAL ISSUE)

**PROCEEDINGS OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE
«CRANES ON THE EDGE OF THE MILLENNIUMS»
UKRAINE, ASKANIA-NOVA, 7-11 OCTOBER 2003**

**Москва
Moscow
2005**

**Журавли Евразии (биология, охрана, разведение). 2006. М.,
Московский зоопарк, вып. 2 (дополнит. издание). 340 с.**

Сборник трудов Международной конференции «Журавли на рубеже тысячелетий» включает материалы, посвященные состоянию популяции журавлей, их современному распределению, численности, биологии, морфологии, охране, разведению в неволе и реинтродукции.

Редакторы: С. Вингер, Е. Ильяшенко
Перевод: И. Федосеева, Е. Пономарева
Макет обложки: С. Погонин
Компьютерный оригинал-макет: Е. Ильяшенко

Адрес РГЖ Евразии: 123242, Москва, ул. Б. Грузинская, 1.
Тел/факс: (495) 205-90-01, e-mail: eilyashenko@savingcranes.org

Издано при поддержке Московского зоопарка и Евроазиатской Региональной Ассоциации Зоопарков и Аквариумов

**Cranes of Eurasia (biology, protection, breeding in captivity).
2006. Moscow, Moscow Zoo, vol. 2 (additional issue). 340 p.**

Proceedings of the International Conference «Cranes on the Edge of the Millenniums» is included mainly scientific reports of this conference. Information about current situation with cranes population, their distribution, number, biology, morphology, protection, captive breeding and reintroduction are presented.

Editors: S. Winter, E. Ilyashenko
Translators: I. Fedoseeva, E. Ponomareva
Cover design: S. Pogonin
Computer design: E. Ilyashenko

CWGE address: B. Gruzinskaya str., 1, Moscow, 123242, Russia
Tel: (495) 205-90-01, e-mail: eilyashenko@savingcranes.org

The production of this publication has been supported by Moscow Zdz the Euro-Asia Association of Zoos and Aquariums

Формат 70 x 108/16. Объем 21,25 п.л. Тираж 150 экз. Заказ № 246.

Типография Россельхозакадемии 115598, Москва, ул. Ягодная, 12

КЛЮЧЕВЫЕ ТЕРРИТОРИИ ДЛЯ ЖУРАВЛЕЙ В УЗБЕКИСТАНЕ И ПУТИ ИХ ОХРАНЫ

Е. Н. Лановенко¹, Е. А. Крейцберг²

¹Институт зоологии Уз.Академии Наук

Узбекистан, 700095, г. Ташкент, ул. А. Ниязова, 1. E-mail: filatov@comuz.uz

²Узбекистан, 700194, г. Ташкент, массив Юнусабад, квартал 13, 64, кв. 17

E-mail: kreuz@comuz.uz

В Узбекистане журавли встречаются на пролете почти на всей территории, а на юге республики зимуют. В настоящее время в Узбекистане два района могут быть определены как ключевые для журавлей. Один из них важен для миграции красавки, *Anthropoides virgo* (L.) и серого журавля, *Grus grus* (L.), а второй - для зимовки последнего.

Весенний пролет серого журавля и красавки более заметен, чем осенний. Он проходит преимущественно на равнинной территории республики, а также в предгорной зоне отрогов Западного Тянь-Шаня и Памиро-Алая. Весной мигрирующие птицы концентрируются в районе Джизакского перевала, между хребтами Нуратау и Мальгузар (Зарудный, 1915). Нашими исследованиями (Крейцберг, 2002; Лановенко, Крейцберг, 2002) севернее хребта Нуратау и в районе Айдар-Арнасайской системы озер в течение последних двадцати лет выявлены три места, где стаи журавлей пересекают Нуратинский хребет (Койташ, Кызылча и Нурата), а также места их отдыха и кормежки (юго-восточное и западное побережья оз. Тузкан, поля озимых к востоку от пос. Янгикишлак, холмистые предгорья хр. Нуратау в его северо-западной части). Здесь ежегодно пролетают 15-20 тысяч красавок и серых журавлей.

О важности этой территории говорят также зимние и летние встречи журавлей: в декабре 1994 г. и январе-феврале 1995 г. Е. Черногаев и Н. Бешко (1997) на подгорной равнине у Нуратинского заповедника неоднократно встречали журавлей (вид не указан). А недалеко от оз. Тузкан к югу от пос. Навруз в бывшем заливе с редкой естественной травянистой растительностью 4.06.2003 г С.В. Загребин встретил 5 красавок. Это первое сообщение о летней встрече красавок в Узбекистане.

Сейчас началось выполнение проекта ЮНЕП/ГЭФ по созданию Нуратау-Кызылкумской биосферной территории, границы которой совпадают с интересующим нас районом. Сюда войдут многие из перечисленных выше участков, будет проведено зонирование и подготовлен план управления территорией. В соответствии с этим, оз. Тузкан и его побережья войдут в зону абсолютного покоя, вокруг которой будет буферная зона с ограниченным устойчивым использованием природных ресурсов. В зону абсолютного покоя попадут места отдыха журавлей, а в буферную зону - их интенсивного пролета и остановок на отдых. Вне этих зон сейчас остается Койташ. В результате создания Нуратау-Кызылкумской биосферной территории будут сохранены места концентрации этих журавлей на пролете.

Ключевое значение для серого журавля имеет недавно обнаруженное место зимовки на юге республики, в 20 км к северо-западу от Термеза (Лановенко, Крейцберг, 2002). По трехлетнему мониторингу 2001-2003 гг., последние две зимы здесь провели 12 тысяч серых журавлей. В настоящее время она охраняется пограничниками в пойме реки Амударьи, право ее посещения имеют ограниченное число людей. Необходимое условие сохранения зимовки - рисовые и пшеничные поля вдоль Амударьи, как места отдыха и кормежки птиц. Целесообразно включить это место в Рамсарский список как территорию международного значения для поддержания журавлей и других водно-болотных птиц (серый гусь, гусь-пискулька, огарь, чирок-свистунки,

кряква, белый и черный аисты, большая белая цапля) и крупных млекопитающих (бухарский олень, кабан, барсук). Хотя сейчас этот район функционирует в строгом режиме, особую опасность для его обитателей представляют пожары тростников.

Формальное создание здесь резервата не повысит защищенности журавлей и других обитателей. Поэтому необходима специальная работа с местным населением и администрацией, принимающей решения о судьбе этих территорий.

Литература

- Зарудный Н.А. 1915. Птицы пустыни Кызылкум. - Материалы к познанию фауны и флоры Российской империи. Вып. XIY. М.
- Крейцберг Е.А. 2002. Миграции журавлей в некоторых районах Узбекистана. - Журавли Евразии (распределение, численность, биология). М.: 175-177.
- Лановенко Е.Н., Крейцберг Е.А. 2002. О статусе серого журавля в Узбекистане. - Там же.: 178-182.
- Черногаев Е.А., Бешко Н.Ю. 1997. О зимнем нахождении журавлей в районе Нуратинского заповедника. - Тр. заповедников Узбекистана. Ташкент, 2: 116-117.

KEY TERRITORIES FOR CRANES IN UZBEKISTAN AND THE WAYS OF THEIR PROTECTION

E. N. LANOVENKO¹, E. A KREITSBERG²

¹Institute of Zoology of Uzbek National Academy of Science

Niyazov St., 1, Tashkent, 700095, Uzbekistan. E-mail: filatov@comuz.uz

²700194, Узбекистан, г. Ташкент, массив Юнусабад, квартал 13, 64, кв. 17.

E-mail: kreuz@comuz.uz

Summary

The join project by GEF and UNDP on creation of Nuratau-Kyzylkum Biosphere Territory includes the most important places of migration, wintering and staging areas of the Eurasian Crane and the Demoiselle Crane, as shown by authors.

Key words: Eurasian Crane, Demoiselle Crane, migration, wintering, protection, Uzbekistan